

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 31 (1913)
Heft: 244

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6
2e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 2 columns: Left side contains 'Erscheint 1-2 mal täglich' and 'Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement'. Right side contains 'Paraît 1 à 2 fois par jour' and 'Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce'. Below the table is 'Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER' and 'Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER'.

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Wertitel (Titres disparus). — Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Güterregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Neuer Zolltarif der Vereinigten Staaten. — Nouveau tarif douanier des Etats-Unis d'Amérique. — Wasserbauten in Italien. — Travaux hydrauliques en Italie. — Abonnentenversicherung. — Bauhandwerkerverfändrecht. — Hypothèque légale de l'entrepreneur. — Mesures contre le choléra. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Wertitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden Obligation der Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, Nr. 5063, über Fr. 1000, zu 4 1/2 % verzinslich, mit Talon und mit Halbjahrescoupons vom 30. Juni 1913 u. ff. wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 10. September 1913 wird der allfällige Inhaber dieses Titels aufgefordert, ihn innert drei Jahren, also bis Mittwoch, den 13. September 1916, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würde der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt. (W 252*)

Basel, den 13. September 1913.

Zivilgerichtsschreiber.

Der Kaufschuldersicherungsbrief von Fr. 2000, d. d. Thal, 2. Juni 1903, Pfandprotokoll Bd. XII, Nr. 6821, Kreditör: Christian Lutz, Malermeister, Thal, Debitor: Friedrich Mäusle, Stiefachlehrer, Thal, wird, nachdem die Einsprachefrist unbenutzt abgelaufen ist, gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Unterthenthal vom 23. September 1913 kraftlos erklärt. St. Margrethen, den 24. September 1913. (W 267)

Bezirksgerichtskanzlei Unterthenthal.

Es werden vermisst:

1) Gült von Gl. 400 oder Fr. 761.90, angegangen den 25. Juli (St. Jakob) 1750, haftend auf der Liegenschaft Vorbäumen, des Josef Schärli, Luthern, Errichter aus den Protokollen nicht zu ermitteln. Im Luzerner Kantonsblatt Nr. 52 vom 28. Dezember 1911 wurde eine Gült von ebenfalls Gl. 400 oder Fr. 761.90, angegangen den 1. Mai 1761, haftend auf gleicher Liegenschaft, totgerufen. Die Totrufung dieses Instrumentes ist irrtümlich und wird hiermit widerrufen. 2) Gült von ursprünglich Fr. 1000, transfixiert auf Fr. 660, angegangen den 3. November 1878, errichtet von Josef Peter, Wildberg, Fischbach, haftend auf «Wildberg», Gemeinde Fischbach, nun dem Josef Stocker gehörend. In Anwendung des Art. 870 Z. G. B. werden hiemit allfällige Inhaber der genannten Gülten aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. Ettiswil, den 24. September 1913. (W 268*)

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: J. Felber.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende / Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce

- Aargau. Bezirksamt Aarau. 27. August. Nr. 324. Vidiella, M.: Vidiella, M.; Masaben, J. Wein.
Bezirksamt Baden. 4. August. Nr. 207. Bruckner & Cie, Basel: Reichmuth, W. Wein. 16. August. Nr. 210. Gut & Sohn, A.: Gut, sen., A.; Schuppisser, Ed., Manufakturwaren.
Bezirksamt Brugg. 30. August. Nr. 63. Simmen & Cie., Traugott, Rheinfelden: Kohler, Fr., Möbel, Bettwaren.
Bezirksamt Zofingen. 14. August. Nr. 235. Schmutz & Cie., H., Frankfurt a. M.: Oppenheimer, Leo, Wein. 23. August. Nr. 238. Krähenbühl, Alex.: Derselbe. Möbel, Stempel; elektrische Lampen.
Appenzel A.-Rh. Polizeibureau Trogen. 28. August. Nr. 155. Heeb, A., Speicher: Tobler, J. Stickerereien.
Baselstadt. Polizeiinspektorat. 4. August. Nr. 4251. Meyer, Bernhard: Metzler, A.; Zeitschriften. 6. August. Nr. 4263. Britschgi-Wagner, Arnold: Britschgi, Arn.; Spehi, K. Weine, Bier. 20. August. Nr. 4339. Habersetzler, J.: Grünbaum, Max. Wäsche. 21. August. Nr. 4345. Magazine z. wilden Mann: Fleury, jr., Joseph. Manufakturwaren. 22. August. Nr. 4351. Erikson, J. & O.: Erikson, Joh.; Erikson, Osk. Kleider nach Mass. 27. August. Nr. 4370. Majer, Ignaz, Frankfurt a. M.: Student, Max. Semi-Email, photographische Vergrößerungen.
Baselland. Stathalteramt Arlesheim. 13. August. Nr. 116. Muchenberger, Jul., Binningen: Derselbe. Haararbeiten; Semi-Emailwaren.
Bern. Regierungstatthalteramt Aarwangen. 16. August. Nr. 422. Wehrli, Hans, Langenthal: Derselbe. Nähmaschinen, Fahrräder. 19. August. Nr. 425. Lörtscher, J., Bleienbach: Thiher, E.; Lüttenberger, Alf. Leinwand, Tuch.

- Regierungstatthalteramt Belp. 2. August. Nr. 5. Moser, Rudolf: Moser, R.; Flückiger, Fr. Musikplatten, Nähmaschinen, Fahrräder, Bijouteriewaren, Uhren.
Regierungstatthalteramt Bern. 2. August. Nr. 1321. Rosenfeld, Adolf: Grobely, Viktor. Livres, ouvrages périodiques. 3. August. Nr. 1327. Garnier & Cie., Wwe Paul: Guerry, Ch. Weine. 9. August. Nr. 1330. Lenzinger, Eugen: Hausheer, Jos. 16. August. Nr. 1338. Dito: Pelzhalt, Jos. Nr. 1339. Dito: Kümmer, J. Chemiserie, Bonneterie. 11. August. Nr. 1331. Klöti, J.: Nalzer, G. Musikinstrumente. 19. August. Nr. 1342. Grünberg, A.: Grünberg, A.; Grünberg, Frau Esther. Photographische Vergrößerungen, Rahmen. 25. August. Nr. 1351. Röthlisberger, Ferd.: Leuenberger, Fr. Tuch, Mercerie.
Préfecture de Delémont. 4 août. N^o 93. Weill, F.: Beuret, H. Tissus, confection.
Regierungstatthalteramt Signau. 16. August. Nr. 135. Friedrich & Cie., Langnau: Friedrich, R.; Gilomen, P. Manufakturwaren.
Fribourg. Bureau de la Police Centrale. 11 août. Nr. 460. Fortier-Picard, Beaume (France): Salomon, Isaac. Vins. 26 août. N^o 464. Pfulg, Robert, Bulle: Pfulg, R.; Pfulg, A. Chaussures.
Genève. Département du Commerce et de l'Industrie. 15 août. N^o 2688. Dalmeida & Cie., J., Bordeaux: Schürch, Paul. Vins.
Glarus. 2. August. Nr. 286. Hauser-Vettiger, F., Näfels: Forster, H. Kolonialwaren, Zigarren.
Graubünden. Polizeibureau Plessur. 20. August. Nr. 389. Zanolati, Andreas, Chur: Grabher, S. Drogen, Kolonialwaren, Weine. 27. August. Nr. 390. Buchli, P., Chur: Ditscher, L.; Buchli, P. Kaffee, Tee, Zigarren.
Polizeikommissär Oberengadin-Maloja. 25. August. Nr. 83. Ghezzi, Fermo, Celerina: Ghezzi, F.; Spertini, L. Stoffe, Kleider.
Luzern. Staatskanzlei. 1. August. Nr. 770. Berler, Ch.: Waldmann, J. Nr. 771. Dito: Redisch, H. Haushaltungs- und Aussteuerartikel. 4. August. Nr. 777. Rast-Allgauer, Josef, Neudorf: Rast, Frau Anna. Kolonial- und Tuchwaren. 12. August. Nr. 784. Gugger, Fellmann & Cie., Rothenburg: Bollinger, Jean. Möbel. 16. August. Nr. 786. Wyler, Sohn, J.: Derselbe; Wyler-Bernheim, Frau Lina. Tuchwaren.
Bezirksamt Sursee. 7. August. Nr. 110. Troxler, Max, Münster: Trudel, K. Tuchwaren. 25. August. Nr. 114. Hunkeler-Fischer, Triengen: Hunkeler, Jakob; Hunkeler, Frau Bett- und Spezereiwaren.
Neuchâtel. Préfecture de Neuchâtel. 5 août. N^o 374. Ahles, F.: Leber, A. N^o 375. Idem: Tschumy, L. N^o 376. Idem: Tschumy, Esther. 9 août. N^o 379. Idem: Dupertuis, Ch. Livres. 27 août. N^o 385. Delachaux & Niestlé: Leber, Ad. Livres.
Préfecture de La Chaux-de-Fonds. 9 août. N^o 459. Leuzinger, F.: Lamouille, L. Tissus. 19 août. N^o 464. Robiol, père, Joseph: Le même; Robiol, fils, E. Denrées coloniales, vins. 28 août. N^o 470. Meyer-Weill: Meyer, G. Tissus.
St. Gallen. Patentbureau St. Gallen. 4. August. Nr. 1121. Ehlers, Rud.: Kaiser, Aug. Bücher, Zeitschriften. Nr. 1120. Wetzel-Schildknecht, Karl: Kreppel, W. Bücher. 5. August. Nr. 1122. Güttinger & Cie.: Cuban, Frau S.; Müller, H. Näh- und Waschmaschinen, Fahrräder. 11. August. Nr. 1135. Fauber, Moritz: Derselbe; Rauch, B., Bijouterie, Bilder, Manufakturwaren. 12. August. Nr. 1139. Brandes, D. A.: Derselbe. Möbel, Aussteuerart. 18. August. Nr. 1151. Porrini & Cie., Robert: Clarenbach, Felix, Manufakturwaren, Stickerereien, Wäsche. Nr. 1153. Höhler, Johanna: Derselbe. Woll- und Baumwollwaren, Korsette. 22. August. Nr. 1159. Schölly & Cie., C.: Schölly, C.; Schölly, Jos. Kleider nach Mass. 26. August. Nr. 1163. Esslinger & Bock: Benz, Hugo. Dauerwäsche, Wollwaren. 28. August. Nr. 1170. Stillhard, Adolf: Derselbe. Stickerereien. 29. August. Nr. 1171. Deutsche Terpentinfabrik, Friedrichshafen: Castelli, O. Nr. 1172. Dito: Ott-Debrunner, J., Feuerlöschapparate. 31. August. Nr. 1176. Landauer, Fritz: Derselbe; Gubser, Rob. Manufakturwaren.
Bezirksamt Gossau. 19. August. Nr. 78. Metzler & Cie.: Metzler, Karl; Metzler, Fritz. Wachswaren.
Bezirksamt Rorschach. 18. August. Nr. 404. Keel, Fridolin: Zumbriun, Joh. Tuchwaren.
Bezirksamt Sargans. 23. August. Nr. 28. Hardegger, Karl, Mels: Rudolf, Arnold. Kleiderstoffe, Konfektion.
Bezirksamt Wil. 18. August. Nr. 177. Birmele, Fritz: Derselbe. Tuch- und Manufakturwaren, Konfektion, Kleider nach Mass.
Bezirksamt Werdenberg. 20. August. Nr. 59. Aebi & Zinsli, Sennwald: Kressig-Jung, R. Tuchwaren.
Schaffhausen. Polizeidirektion. 15. August. Nr. 629. Schauwecker, Gebr.: Schauwecker, Flans. Wein.
Solothurn. Oberamt Olen. 19. August. Nr. 257. Mejer, Otto: Derselbe; Ziegler, A. Waschapparate, Blechwaren, Öfen.
Oberamt Solothurn-Lebern. 26. August. Nr. 250. Etablissements viticoles des Grands-Crûs français, Paris: Aron, Isaac. Nr. 251. Aron, Léon. Wein.
Valais. Caisse d'Etat. 28 août. N^o 57. Oeuvre de St-Augustin: St-Maurice: Boucher, H.; Stern, Léon. Ornaments d'église.
Zürich. Regierungstatthalteramt Bülach. 8. August. Nr. 76. Oberli, J. Oberli, Sohn, Hans. Tuchwaren.

Regierungsstatthalteramt Hinwil. 25. August. Nr. 195. Blätter, Frau Louise, Kempten-Wetzikon: *Blätter, Louise; Blätter, Berta.* Tuchwaren.

Regierungsstatthalteramt Horgen. 5. August. Nr. 408. Staub & Knecht: *Staub, E. Möbel.* Nr. 409. Landolt & Widmer, Thalwil: *Bernhard, Aug.* 11. August. Nr. 411: Idem: *Bryner, Ls.* Haushaltungsartikel, Stempel, Schilder. 18. August. Nr. 416. Schorer, Karl: *Derselbe.* Kochfett, Kolonialwaren, Zeitungsabonnemente. 21. August. Nr. 418. Treichler, Walter, Schönenberg: *Derselbe.* Kolonialwaren.

Regierungsstatthalteramt Pfäffikon. 25. August. Nr. 141. Hürlimann, A.: *Derselbe.* Tuchwaren.

Regierungsstatthalteramt Zürich. 4. August. Nr. 4898. Weissberg, H.: *Hilsenroth, Sam.* Zeitschriften, Bilder, Semi-Emailwaren. Nr. 4899. Baumann-Eckert, A.: *Klosse, A.* Damenkleider. Nr. 4901. Keller & Cie., J.: *Egloff, D.* Nähmaschinen. 5. August. Nr. 4902. Glishardt, Frau Anna: *Dieselbe.* Trikotwaren, Wäsche, Konfektion. Nr. 4903. Schoppe, Emil, Berlin: *Reusche, H.* Wäsche. 8. August. Nr. 4912. Frenzel-Schöttli, A.: *Cahn, Emilie;* Nr. 4995. Dito: *Cahn-Freudenthal, Frau.* Korsette. Nr. 4915. Lauper, Samuel: *Schneider, Emma.* Bücher, Bilder, Luxuspapier, Parfümerie. 9. August. Nr. 4920. Spörri-Detail-A. G.: *Müller-Locher, W.* Damenkleiderstoffe, Konfektion. 11. August. Nr. 4924. Vollenweider-Weber, Wwe. J.: *Valluch, Marie.* Korsette. Nr. 4925. Meyer & Wolf: *Meyer, Max.* Leinen, Wäsche. Nr. 4929. Ziporkin, G.: *Glass, Frau R.* Trikotwaren. Nr. 4934. Hedinger & Giger, Oerlikon: *Rtemensberger, Niklaus.* Wäsche. 16. August. Nr. 4965. Keller, Edmund: *Günthard, Jb.* Nahrungsmittel, Dampfapparate. 18. August. Nr. 4970. Zimmermann, Jul.: *Zimmermann, Jul.; Zimmermann, Ewald.* Militärkleider. Nr. 4974. Schrimel, J. E.: *Hofmann, Rosa.* Wäsche. Korsette. 19. August. Nr. 4983. Güttinger & Cie.: *Bosshard, A.* Fahrräder, Näh- und Waschmaschinen. 22. August. Nr. 5003. Kaltenmark-Bachmann: *Schnobel, E.* Wäsche, Modeartikel. 25. August. Nr. 5015. Steidl, Karl: *Derselbe.* Haushaltungsartikel. 28. August. Nr. 5028. Siegl-Steiger, Ferd.: *Stegl, Ferd.* Utensilien für graphische Gewerbe, Lacke.

Regierungsstatthalteramt Winterthur. 11. August. Nr. 530. Osberghaus, E., Veltheim: *Derselbe.* Wäsche, Trikot- und Wollwaren. 28. August. Nr. 538. Rutishauser, C.: *Schelling, W.* Wäschartikel.

Zug. Finanzkanzlei. 16. August. Nr. 150. Wüst, Johannes: *Sebenello, Umb.* Fahrräder, Basarartikel, Peitschen.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Schweinezucht, etc. — 1913. 22. September. Die Firma **E. Pfeiffer-Keller** in Gossau (S. H. A. B. Nr. 85 vom 6. April 1909, pag. 597), und damit die Prokura Konrad Pfeiffer, Landwirtschaft mit Schweinezüchtereier und An- und Verkauf von Liegenschaften, ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

22. September. Die **Milchconsumgenossenschaft Töss in Liq.** in Töss (S. H. A. B. Nr. 260 vom 15. Oktober 1912, pag. 1813) hat in ihrer Generalversammlung vom 13. September 1913 die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Namen der Liquidatoren Anton Weber, Jakob Weber, Arnold Mäder, August Engeler und Arnold Weilenmann werden daher anmit gelöscht.

22. September. **Immobilien-genossenschaft Uto** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 307 vom 6. Dezember 1910, pag. 2065). Arnold Meier-Hug ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Vorstandsmitglied ernannt: Carl Böhrer, von Utikon a. A., in Zürich. Derselbe führt kollektiv je mit einem der weiteren Vorstandsmitglieder die rechtsverbindliche Unterschrift.

Papier, etc. — 22. September. Firma **Rosenstiel & Co.** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 59 vom 5. März 1912, pag. 389). Der Kollektivgesellschaftler Jacob Hofmann wohnt nun in Erlenbach.

22. September. **Seidenstoffappretur Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 323 vom 27. Dezember 1912, pag. 2241). Rudolf Wyder-Rogg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift wird anmit gelöscht.

Restaurant, etc. — 22. September. Die Firma **M. V. Zwirger-Gemperli** in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1913, pag. 27), Restaurant und Immobilienverkehr, ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

23. September. **Projektions-Aktiengesellschaft 'Helvetia'** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 232 vom 12. September 1913, pag. 1649). Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 1, Bahnhofplatz 1.

Hoch- und Tiefbau. — 23. September. Die Firma **Albert Schild** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 197 vom 5. August 1913, pag. 1433), Hoch- und Tiefbauunternehmung, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

23. September. **Bank für Orientalische Eisenbahnen (Banque des Chemins de fer Orientaux)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 19. Juni 1913, pag. 1133). Die am 20. September 1913 in Zürich abgehaltene Generalversammlung der Aktionäre hat die Abänderung der §§ 5, 8, 41, 42, 46 und 48 der bisherigen Statuten mit rückwirkender Kraft auf den Rechnungsabschluss vom 30. Juni 1913 beschlossen. Als offizielle Publikationsorgane sind dormalen bestimmt: Die «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich, die «Basler Nachrichten» in Basel, das «Journal de Genève» in Genf, der «Deutsche Reichsanzeiger» in Berlin, die «Berliner Börsenzeitung» in Berlin, der «Berliner Börsen-Courier» in Berlin, die «Frankfurter Zeitung» in Frankfurt a. M. und die «Wiener Zeitung» in Wien. Die Aktien sind nunmehr mit 70% = Fr. 700 pro Aktie einbezahlt. Die übrigen Aenderungen berühren die bisher publizierten Bestimmungen nicht.

23. September. **Verband schweiz. Arbeitgeber** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 208 vom 20. August 1907, pag. 1465). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. August 1913 eine Statutenrevision durchgeführt. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Firma lautet nun **Allgemeiner Arbeitgeberverband**. Der Verband bezweckt die einheitliche Behandlung und Erledigung von Fragen, welche sich auf das Verhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeiter beziehen. Der Verband ist Mitglied des Zentralverbandes schweiz. Arbeitgeber-Organisationen. Mitglied kann jede im Handelsregister eingetragene schweizerische Firma werden. Die Anmeldung zum Beitritt hat schriftlich zu erfolgen. Ueber die Aufnahme entscheidet endgültig der Vorstand. Der Austritt kann nach Erfüllung der laufenden Verbindlichkeiten des Mitgliedes je auf Ende des Geschäfts-

(Kalender-)Jahres genommen werden; die Austrittserklärung muss jedoch mindestens sechs Monate vor Ende des Jahres dem Vorstände schriftlich eingereicht werden. Die Mitgliedschaft geht, ebenfalls auf Jahresabschluss, von selbst verloren durch Auflösung der Firma; sie erlischt ferner durch Ausschluss. Mit dem Austritt oder Ausschluss erlöschen alle Ansprüche des Mitgliedes auf das Verbandsvermögen. Die Mitglieder sind zu jährlichen Beiträgen verpflichtet. Den Beitrag an die Verwaltungskosten setzt die Mitgliederversammlung fest; der Beitrag an die Streikkasse wird durch ein besonderes Reglement normiert. Der Vorstand besteht aus 3–5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Quästor oder dem Aktuar kollektiv. Der Aktuar muss dem Vorstände nicht angehören. Die bisherigen Vorstandsmitglieder Gustav Anton Wiederkehr, Carl Gilg-Steiner, Theodor Ernst Tobler, August Schweizer, Heinrich Knecht, Adolf Santschi und Albert Eberle sind zurückgetreten. Der Vorstand besteht nun aus Gotthilf Heinrich Fischer, von und in Fehraltorf, Präsident; Adolf Hartenfels, von Buch (Wiesbaden, Preussen), in Oberburg (Bern), Vizepräsident; Heinrich Baumann, von und in Zürich, Quästor, und Adam Kläsi, von Luchsingen (Glarus), in Langenthal, Beisitzer. Die Stelle des Actuars ist zurzeit nicht besetzt. Geschäftslokal: Lavaterstrasse 87, Zürich 2.

Möbel und Bettwaren. — 23. September. Die Firma **E. Tewes** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 33 vom 5. Februar 1897, pag. 129), Möbel- und Bettwarengeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Berufskleider. — 23. September. Die Firma **Carl Salzmann** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 152 vom 11. Juni 1910, pag. 1062) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 6, neue Beckenhofstrasse 53, und als nunmehrige Natur des Geschäftes: Mechanische Berufskleiderfabrik. Der Inhaber wohnt in Zürich 6.

23. September. Unter der Firma **Immobilien-Genossenschaft Zella** hat sich mit Sitz in Zürich am 23. September 1913 eine Genossenschaft gebildet, welche den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung der J. J. Zellwegerschen Liegenschaften in Oerlikon, Schwamendingerstrasse 3, 5, 15 und 17, und in Zürich Stampfenbachstrasse 32 und 32a und Steinhaldenstrasse 48, sowie event. den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung weiterer Liegenschaften zum Zwecke hat. Das Genossenschaftskapital beträgt Fr. 50,000 und zerfällt in 100 auf den Inhaber lautende Anteilscheine von je Fr. 500. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische und juristische Person werden durch Uebernahme mindestens eines Anteilscheines. Die Zahl der Genossenschaftsanteilscheine, welche ein Genossenschafter besitzen darf, ist unbegrenzt. Jedem Genossenschafter steht das Recht der Uebertragung aller oder einzelner seiner Anteilscheine zu. Mit der Uebertragung, bezw. deren Genehmigung, gehen alle Rechte und Pflichten auf den neuen Erwerber über. Vorbehaltlich der Bestimmung des Art. 684 O. R. kann jeder Genossenschafter zu beliebiger Zeit aus der Genossenschaft austreten. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung seiner Anteilscheine, so erlischt sein Anteilrecht am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle treten die Erben, bezw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschaftlers ein. Auf 1. Oktober jeden Jahres werden die Bücher und Rechnungen abgeschlossen. Der nach Abzug aller Passivzinsen, Steuern, Besoldungen, sowie der übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordentlichen Unterhalt der Liegenschaften, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste verbleibende Überschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Jahresgewinn; über dessen Verwendung beschliesst jeweils die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 2–3 (gegenwärtig 2) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber, und es führen dessen Mitglieder je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind dies: Eduard Egli, Bücherexperte, von und in St. Gallen, und Johannes Beringer, von Zürich, in Zürich 1. Geschäftslokal: Schweizergasse 14, Zürich 1.

23. September. **Schweiz. Backofen-Fabrik A.-G. (S. A. suisse pour la construction de fours)** (S. A. svizzera per la costruzione di forni) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 4. September 1913, pag. 1601). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1913 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatoren sind ernannt: Emil Brcttau und Paul Lambert, beide in Zürich und bisher zeichnungsberechtigt. Ferner ist als Suppleant bezeichnet: Albert Meier, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Die Genannten führen je zu zweien kollektiv namens der Firma mit dem Zusatz in Liq. (en liq.) die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift von Dr. Bernhard Peitzsch ist erloschen.

Gasthof. — 23. September. Inhaber der Firma **J. Hüni-Haas** in Horgen ist Jacob Hüni, von und in Horgen. Betrieb des Gasthofs zum Schwanen. An der Dorfstrasse.

Frottiertücher, etc. — 23. September. Die Firma **Scheller & Co.** in Kilchberg b. Z. (S. H. A. B. Nr. 70 vom 19. März 1913, pag. 491) hat den Betrieb des bisherigen «Scheller-Bodmer'schen» Frottiertücher-Fabrikationsgeschäftes übernommen.

Chemische Fabrik. — 23. September. Die Firma **Dr. Kitay & Sauter** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 257 vom 11. Oktober 1912, pag. 1789), chemische Fabrik, ist infolge Verkaufs und Verlegung des Geschäftes nach St. Gallen und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

23. September. Nachfolgende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht:

Baugeschäft. — **Jos. Herzog** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 355 vom 27. August 1906, pag. 1417), Baugeschäft und Immobilienverkehr.

Gipserie. — **G. Egle** in Veltheim (S. H. A. B. Nr. 313 vom 20. Dezember 1907, pag. 2161), Gipsergeschäft.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Confiserie. — 1913. 23. September. Die Firma **A. Strässle-Cottet**, Confiserie, in Bern (S. H. A. B. 1894, pag. 819), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 23. September. Die Firma **Fritz Plüss-Gerber**, Wirt in Bern (S. H. A. B. Nr. 104 vom 19. April 1910, pag. 714), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bäckerei. — 23. September. Inhaber der Firma **Hans Schüpbach** in Bern ist Hans Schüpbach, von Grossehöchstetten, wohnhaft in Bern. Bäckerei. Pestalozzistrasse 1.

Bureau de Moutier

Plafonds. — 22. septembre. La raison sociale **Dapozzo, Burlando et Traverso**, société en nom collectif, ayant pour but l'exploitation du brevet suisse n° 43571 pour plafond perfectionné, avec siège à Moutier

(F. o. s. du c. du 23 juin 1911, n^o 156, page 1081), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société « Burlando et Traverso », à Moutier.

Joseph Burlando, de Gènes, et Ferdinand Traverso, originaire de Gènes, tous deux à Moutier, ont constitué, à Moutier, sous la raison sociale **Burlando et Traverso**, une société en nom collectif, qui commence à dater de son inscription au registre du commerce et reprend l'actif et le passif de la société « Dapozzo, Burlando et Traverso », dissoute. Exploitation du brevet suisse n^o 43571 pour plafond perfectionné.

Bureau Trachselwald

22. September. Die **Obst- & Mostverwertungsgenossenschaft Huttwil & Umgebung** mit Sitz in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 129 vom 19. Mai 1910, pag. 897) hat in ihrer Hauptversammlung vom 7. September 1913 am Platz des Ernst Grossenbacher als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Jakob Krähenbühl, von Trub, Landwirt im Iseli zu Huttwil.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Papiersäcke, Buchdruckerei. — 1913. 22. September. Jakob Bruggmann, von Degersheim (St. Gallen), in Zürich V, Limmatstrasse 121, und Januar Grätzer, von und in Einsiedeln, haben unter der Firma **Bruggmann & Grätzer** in Einsiedeln eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nahm. Mechanische Papiersackfabrikation und Buchdruckerei. An der Zürichstrasse, im Hause zur Flasche.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1913. 23. September. Die **Genossenschaft Elektra Deitingen** in Deitingen (S. H. A. B. Nr. 308 vom 15. Dezember 1911, pag. 2069) hat an Stelle des wegziehenden Aktuars unterm 7. September abhin gewählt: Albert Studer, Jakobs sel., Landwirt, von und in Deitingen. Derselbe ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten August Stephani in Deitingen oder mit dem Vizepräsidenten Theodor Fluri-Frei in Deitingen rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Bureau Ollen

Schuhwaren, etc. — 23. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Sociedad Bally Limitada** in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 256 vom 20. Juni 1905, pag. 1022) hat an Stelle des verstorbenen Arthur Bally-Herzog in Schönenwerd zum Präsidenten des Verwaltungsrates den bisherigen Vizepräsidenten Eduard Bally-Prior in Schönenwerd, und zum Vizepräsidenten Eduard Gisiger in Schönenwerd gewählt. Neu in den Verwaltungsrat ist eingetreten: Dr. Alfred Hüsey-Bally in Zürich.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1913. 23. September. Unter der Firma **Genossenschaft der Vereinigten Schützenvereine von Rebstein** besteht mit Sitz in Rebstein eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes. Die Statuten datieren vom 2. August 1913. Die Genossenschaft hat den Zweck, das Schiesswesen in der Gemeinde Rebstein zu fördern und vaterländische Gesinnung zu pflegen, die neu erstellte Schiessanlage im «Sack» in Rebstein den Schützen zur Benützung in tadellosem Zustande zu erhalten, sowie auch die Bauschuld nach genehmigtem Amortisationsplan zu amortisieren. Die Genossenschaft besteht aus den Mitgliedern der vereinigten Schützenvereine von Rebstein, nämlich Feldschützenverein von Rebstein, Militärschützenverein von Rebstein und Infanterieschützenverein von Rebstein. Jedes Mitglied dieser Vereine ist zugleich Mitglied der Genossenschaft. Als Mitglieder können nur Schweizerbürger aufgenommen werden. Jeder Schütze wird Mitglied der Genossenschaft, sobald er Mitglied eines der genannten Vereine geworden ist. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt, sobald ein Mitglied keinem der Vereine mehr angehört. Die Einnahmen der Genossenschaft werden gebildet aus freiwilligen Beiträgen, Vergabungen, Bussen, aus dem Anteil am Reingewinn von Schiessanlässen, die von einem der drei Vereine durchgeführt werden. Zur Amortisation der Bauschuld leisten die Mitglieder besondere Beiträge nach einem von der Hauptversammlung genehmigten Amortisationsplan. Diese Beiträge sind von jedem Verein selber einzukassieren und dem Kassier der Baukommission zu übergeben; die Beiträge werden für die einzelnen Vereine nach Massgabe ihrer Mitgliederzahl berechnet. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Austretende Mitglieder verlieren jeden Anspruch an die Genossenschaft und deren Vermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Jahresversammlung, bezw. ausserordentliche Hauptversammlung; b. der Vorstand; c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Der Präsident führt kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Jakob August Büchel, von Rüthi, Präsident; Karl Jos. Gächter, von Oberriet, Aktuar; Johann Jacob Graf, von Rebstein, Kassier; Traugott Rohner, von Rebstein; alle vier in Rebstein, und Jacob Rohner, von Rebstein, in Au.

Metzgerei, etc. — 23. September. Inhaber der Firma **Rudolf Ritter** in Altstätten ist Rudolf Ritter, von und in Altstätten. Metzgerei und Wursterei. Ringstrasse.

Stickereien. — 23. September. Die Firma **Leumann, Boesch & Co.**, Fabrikation und Export von Stickereien, in Kronbühl-Wittenbach (S. H. A. B. Nr. 202 vom 10. Mai 1906, pag. 806), erteilt Einzelprokura an Hans Müller, von Unter-Kulm (Aargau), in Berlin.

23. September. Die Firma **Joseph Ritter, Metzger** in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 17 vom 25. Januar 1892, pag. 65), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. September. **Pferdeversicherungsgesellschaft Grabs und Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Grabs (S. H. A. B. Nr. 293 vom 6. August 1902, pag. 1170). Die Verwaltungskommission (Vorstand) besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Christof Eggenberger, Präsident; Paravizin Hilty, junior, Kassier und Aktuar, und Andreas Rothenberger; alle in Grabs. Der Präsident führt kollektiv mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

23. September. **Ziegenzuchtgenossenschaft Sargans**, Genossenschaft mit Sitz in Sargans (S. H. A. B. Nr. 506 vom 14. Dezember 1906, pag. 2022). Die Kommission besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Johann Lutz, Schwefelbad, Präsident; Kassian Tscheringer, Winkel, Aktuar, und Hermann Willi, Wild, Kassier; alle in Sargans. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

23. September. **Kartell christlich-sozialer Arbeitervereine von Gossau und Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 61 vom 7. März 1912, pag. 405). Aus dem Vorstande ist der Präsident Christian

Tinner ausgeschieden. An dessen Stelle wurde zum Mitglied des Vorstandes und zum Präsidenten gewählt: Jakob Sonderegger, von Obereg, in Gossau. Derselbe führt kollektiv mit dem Aktuar oder mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

23. September. **Allgemeine Konsumgenossenschaft Flums**, Genossenschaft mit Sitz in Flums (S. H. A. B. Nr. 140 vom 30. Mai 1910, pag. 969). Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Emanuel Kunz, Präsident; Josef Steiner, Vizepräsident; Severin Manhart, Aktuar; Johann Gantner, Kassier und Verwalter, und Emil Gassner; alle in Flums. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar, der Verwalter einzeln.

Käserei, etc. — 23. September. Die Firma **Gottlieb Holliger**, Käserbetrieb und Schweinehandel, in Agen, Gde. Häggenschwil (S. H. A. B. Nr. 155 vom 15. Juni 1910, pag. 1087), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1913. 11. September. Unter dem Namen **Christl. soz. Arbeiterinnen-Verein Wettingen** hat sich mit Sitz in Wettingen ein Verein gebildet, welcher die Hebung und Förderung der leiblichen und geistigen Lage der Arbeiterinnen bezweckt. Die Statuten sind am 23. Mai 1909 festgestellt worden. Stimmberechtigtes Mitglied kann jede unbescholtene Arbeiterin werden, die das 16. Lebensjahr angetreten. Anmeldungen zum Beitritt sind an eines der Vorstandsmitglieder zu richten und der Vorstand entscheidet über die definitive Aufnahme. Bei statutenwidrigem, unehrenhaftem oder den Frieden des Vereins störendem Verhalten kann der Vorstand die Ausschliessung verfügen. Mitglieder, die ausgeschlossen werden oder freiwillig austreten, verlieren alle Anspruchsrechte auf die Vorteile und das Vermögen des Vereins und seiner Institutionen (Kranken-, Spar-, Darlehenskasse, usw.). Die Mitglieder verpflichten sich zu einem monatlichen Beitrag von 30 Rp. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und der Präses. Der aus 5–9 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Namens desselben führen die Präsidentin und der Präses kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präses ist Albert Schönenberger, Pfarrhelfer, von Wuppenau; Präsidentin ist Mina Baschnagel, von Eggenwil, beide in Wettingen.

Baumwollspinnerei und Elektrizitätswerk. — 23. September. Die Firma **Aktiengesellschaft vormals E. Kappeler-Bebé** in Turgi (S. H. A. B. 1911, pag. 57) erteilt Einzelprokura an Albert Caspar, von Zürich, in Turgi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

Café. — 1913. 23. septembre. Le chef de la maison **Yersin Ch.**, à Nyon, est Charles-Jean Yersin, de Rougemont, domicilié à Nyon. Exploitation du Café Maître Jacques.

Entreprise de bâtiments. — 23. septembre. Elise-Julie-Adèle, née Pittet, femme séparée de biens de Jules-Frédéric Canel, de Nyon et Prangins, et Auguste-Jean-Baptiste Mout, d'origine italienne, les deux domiciliés à Nyon, ont constitué, à Nyon, sous la raison E. Canel et Cie., une société en nom collectif, qui a commencé le 30 août 1913. Entreprises de bâtiments. Rue de la Gare n^o 41. La société en nom collectif «E. Canel et Cie.» donne procuration à Jules-Frédéric Canel, de Nyon et Prangins, domicilié à Nyon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1913. 12. septembre. La raison **L. Bonsack fils**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 26 février 1908, n^o 47), horlogerie soignée et de précision, est radiée ensuite du transfert de domicile à Genève.

Coutellerie, balances, etc. — 12. septembre. La raison **J. Betschen**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de coutellerie, balances, poids et mesures (F. o. s. du c. du 20 mars 1889, n^o 48), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Le chef de la maison **Hans Wille**, ing. successeur de **J. Betschen**, à La Chaux-de-Fonds, est Hans Wille, de La Sagne, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication de coutellerie, balances, poids, mesures, articles de ménage. Place Neuve n^o 8 a.

Tissus et confections. — 17. septembre. La raison **I. Lévy à La Grande Maison**, tissus et confections, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 avril 1891, n^o 102), est radiée ensuite de départ du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Armand Dreyfus, à La Grande Maison, successeur de I. Lévy».

Le chef de la maison **Armand Dreyfus à La Grande Maison**, successeur de **I. Lévy**, à La Chaux-de-Fonds, est Armand Dreyfus, de Thann (Alsace), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Tissus et confections. Rue Léopold Robert n^o 32.

17. septembre. La raison «**C. Meyer-Graber, Fabrique Sélection Watch**», borlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 16 février 1899, n^o 48, et 29 novembre 1907, n^o 295), modifie sa raison de commerce en celle de **C. Meyer-Graber Fabrique Sélection Watch, Comptoir National d'horlogerie**.

Genf — Genève — Ginevra

Quincallerie, etc. — 1913. 22. septembre. La société en nom collectif **L. E. Schaufelberger et fils**, quincallerie, mercerie et papeterie en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1905, page 1558), a été dissoute par suite du décès de l'associé Louis-Edouard Schaufelberger, survenu le 19 mai 1912. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Güterregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zurigo

1913. 23. September. Die Ehegatten **Paul Dietz**, Ingenieur, und **Catharina**, geb. Müller, in Zürich 6, Rotbuchstrasse 55, haben durch Vertrag die Gütertrennung begründet. Der Ehemann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Dietz & Co.» in Zürich 1.

Edig. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

N° 34172. — 17 septembre 1913, 8 h.

Fabrique de fournitures d'horlogerie Ernest Voisin,
successeur d'Achille Lambert,
Chez le Bart près Gorgier (Suisse).

Horlogerie, pendulerie, optique, électricité.



N° 34173. — 19 septembre 1913, 8 h.

Brouwers, fabrication,
Carouge (Genève, Suisse).

Cigarettes.



Nr. 34174. — 20. September 1913, 8 Uhr.

Bader & Laengin, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Boden- und Linoleumwische.



N° 34175. — 20 septembre 1913, 8 h.

Société des Fabriques de Spiraux Réunies,
Genève-Petit Saconnex (Suisse).

Spiraux.

„PREMIER,“

(Transmission du n° 6600 de G. Sandoz à Genève.)

Nr. 34176. — 22. September 1913, 8 Uhr.

Brack & Eich, Fabrikation,
Aarau (Schweiz).

Technische Fette.



Nr. 34177. — 22. September 1913, 8 Uhr.

Brack & Eich, Fabrikation,
Aarau (Schweiz).

Technische Öle.



Nr. 34178. — 22. September 1913, 8 Uhr.

Dr. Franz Ihlau, Fabrikation,
Stettin (Deutschland).

Chemisch-pharmazeutische Präparate, insbesondere
Mittel gegen Gicht.



N° 34179. — 22 septembre 1913, 8 h.

Levaillant & Bloch, fabrication,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



(Transmission et extension d'emploi du n° 6519 de l'ancienne société
Levaillant & Bloch.)

N° 34180. — 22 septembre 1913, 8 h.

Armand Moser et C^o, fabrication,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Neuer Zolltarif der Vereinigten Staaten

Der amerikanische Senat hat die neue Tarifvorlage am 9. d. M. mit 44 gegen 37 Stimmen angenommen. Die Beschlüsse des Senates weichen von denjenigen des Repräsentantenhauses (8. Mai) bei zahlreichen Artikeln ab, namentlich auch bei wichtigen schweizerischen Ausfuhrwaren, wie Käse, Florettseide, Seidenbändern, Hutgeflechten, Aluminiumwaren, usw. Diese Differenzen werden nun von dem Konferenzkomitee der beiden Häuser, dessen Beratungen am 10. oder 11. d. M. begonnen haben, zum Austrag zu bringen sein. Es wurde angenommen, dass die Ausgleichsverhandlungen ungefähr 2 Wochen in Anspruch nehmen werden, so dass der neue Tarif voraussichtlich gegen Ende dieses oder Anfangs des nächsten Monats in Kraft gesetzt werden könnte.

Ein im Senat gestellter Antrag, alle unter Zollverschluss (in bond) eingelagerten Waren noch zu den alten Ansätzen zu verzollen, ist abgelehnt worden. Güter, die am Tage der Inkraftsetzung des neuen Tarifes noch nicht abgefertigt sind, unterliegen daher den neuen Zöllen.

Für folgende wichtigeren Artikel der schweizerischen Ausfuhr stimmen die Beschlüsse beider Häuser überein, so dass die Ansätze als endgültig zu betrachten sind:

1) Unverändert: Stickereien 60%; Hutgeflechte aus Stroh, Bast, Rosshaar, Manilahanf, etc., roh 15%, gebleicht, gefärbt 20%, aus Baumwolle, Hanf oder Seide 60%; Teerfarben 30%; Parfümieren, nicht alkoholhaltige, 60% (alkoholhaltige bisher 60 Cents für das Pfund und 50%, neu 40 Cents und 60%); pharmazeutische Präparate, nicht alkoholhaltige, in Kapseln, Pillen, Tabletten und ähnlichen Aufmachungen 25%.

Ferner bleiben unverändert die Ansätze für Champagner- und andere Weine, sowie für geistige Getränke aller Art.

Bijouterie 60%; Uhrensteine 10%; Wermut 45 und 60 Cents für das Gallon, je nach der Stärke. Zolffreie bleiben rohe Häute und Felle, Seidenbeuteluch, Indigo, Bücher in anderer als englischer Sprache.

2) Ermässigt (soweit eine Vergleichung möglich ist, sind die bisherigen Ansätze in Klammern angegeben):

Taschenuhren und Teile (bisher Werke je nach der Zahl der Steine 24—58%, Schalen 40%) 30%; Uhrengläser (40%) 30%; Wirkwaren, baumwollene (58—64%) 30%, seidene (60%) 50%, wollene (97%) 35%; Stickmaschinen (45%) 25%; Dampfmaschinen, Dampflokomotiven und Werkzeugmaschinen (45%) 15%; Holzschnitzereien und andere nicht besonders genannte Holzwaren (35%) 15%; Ferrosilizium und ähnliche Eisenverbindungen (20 und 25%) 15%; Plattstichgewebe (47 bis 52%), je nach der Nummer des verwendeten Garnes, roh 7½ bis 27½%, gebleicht, etc. 10 bis 30%; Hutgeflechte aus Kunstseide (45 Cents und 60%) 60%; Musikdosen (45%) 35%; Phonographen, Grammophone und ähnliche Apparate (45%) 25%; Sumachextrakt (½ Cents für das Pfund) ¾ Cents, Farbholtzextrakte (¾ Cents) ¾ Cents, Hemlockextrakt (½ Cent) frei, Quebrachoextrakt (½ und ¾ Cents) frei, andere Gerbstoffextrakte (¾ Cents) frei, Gelatine (je nach dem Preis 2½ Cents, 25% und 15 Cents plus 20%) 1 Cent, 15% und 25%; pharmazeutische Präparate, nicht alkoholhaltige, in Engrospackung (25%) 20%; Schokolade (meist 5 Cents und 10% = ca. 28%) 25%; Kakao, gemahlen, ohne Zucker (5 Cents für das Pfund = ca. 19%) 8%; Milch und Rahm, kondensiert oder sterilisiert (2 Cents = ca. 28%) frei; Rindvieh (27,5%) frei.

3) Erhöht: Waren aus Platin, Gold oder Silber (ausgenommen Bijouterie und Uhren), sowie die mit Gold oder Silber plattierten Waren (45%) 50%; Edelsteine, geschliffen, ungefasst (10%) 20%; alkoholhaltige Parfümieren (60 Cents und 50%) 40 Cents für das Pfund und 60%.

Bei folgenden Artikeln weichen die Beschlüsse des Repräsentantenhauses (R) und des Senates (S) von einander ab (die alten Zölle sind, wo eine Vergleichung möglich ist, in Klammern angegeben):

Käse (6 Cents = ca. 32%) R 20%, S 2½ Cents (ca. 13,5%).
Seide: R: Gesponnene oder Florettseidengarn 35%, gezwirnte 15%.
S: Gesponnene oder Florettseidengarn im Werte von mehr als 1 Dollar per Pfund (35—45%)
Roh: Pelseide (in singles):
Bis Nr. 215³⁾ 45
Ueber Nr. 215 45
Doubliert oder mehrfach:
Bis Nr. 215 50
Ueber Nr. 215 50
Gebleicht oder gefärbt 10 Cents mehr per Pfund
Auf Bobine, Cones, Spulen oder aufgebäumt 10 Cents mehr per Pfund

Minimalansatz für alle hier vor aufgeführten Gespinste 35%.
Gezwirnte Seide, nicht abgekocht (in the gum): Pelseide 35 Cents, Trame 55 Cents, Organzine 75 Cents per Pfund; für abgekocht oder sonst weiter bearbeitete Seide 35 Cents mehr.

Nähseide, Twist, Floss und andere Gespinste aus Rohseide, anderweit nicht genannt, nicht abgekocht 75 Cents; abgekocht oder sonst weiter bearbeitet 1.05 Dollar per Pfund.

Gespinnste aus Kunstseide (45—60 Cents, im Minimum 30%) R 35%, S 25%.

Seidengewebe⁴⁾ (bisher durchschnittlich 55%) R 45%.

Senat:	Gewicht in Unzen per Quadratyard	Zölle in Dollars per Pfund		Im Stück gefärbt oder bedruckt
		Roh	Abgekocht	
Bis 1/2	3.—	3.—	3.—	3.—
Ueber 1/2—3/4	2.25	2.20	2.65	2.65
Ueber 3/4—1	1.80	2.—	2.50	2.50
Ueber 1—1 1/4	2.25	2.—	2.65	2.65

An Seide im Gewicht enthaltend:

Ueber	Roh	Abgekocht	Ueber
1 1/2—2 1/4	Bis 20% — 55	20—30% — 70	30—40% — 90
	Andere — 70	— 90	1.— 1.85
Ueber 2 1/4—3			
Roh	— 45	— 65	— 75
Andere	— 55	— 75	— 1.—

Im Garn gefärbte Stoffe: Nicht beschwert (the weight is not increased in dyeing beyond the original weight of raw silk), an Seide im Gewicht enthaltend: Bis 30% 85 Cents, über 30—45% 1.05 Dollar und über 45% 2.05 Dollars per Pfund.

¹⁾ Für Kontrollrohren (time-detectors) hat der Senat den Zoll auf 15% herabgesetzt.
²⁾ Solche im Preise von über 35 Cents per Pfund 50% vom Wert.
³⁾ Nach dem französischen System.
⁴⁾ Ganz oder dem Hauptwerte nach aus Seide.

Beschwert:	Gewicht in Unzen per Quadratyard	Schwarze	Andere
Ueber 1/2-1		2. —	2. 50
1-1 1/2		1. 70	2. —
1 1/2-1 3/4		1. 50	2. —
1 3/4-2		1. 60	2. —
Ueber 2-11 Unzen, an Seide im Gewicht enthaltend:			
Bis 30 %		— .65	— .80
Ueber 30-45 %		1. —	1. 15
45-60 %		1. 25	1. 35
Mit mehr als 60 % Seide, an einfachen Ketten-			
fäden auf den Zoll enthaltend:			
Bis 440 Fäden		1. 35	1. 80
Ueber 440-600 Fäden		1. 50	2. —
600-760		1. 65	2. —
760-920		1. 70	2. 15
920		2. —	2. 50

Chinierte (printed in the warp), im Gewicht von höchstens 1 1/2 Unzen per Quadratyard 3 Dollars, über 1 1/2 bis 2 Unzen 2.75 Dollars und über 2 Unzen 2.30 Dollars.

In keinem Falle soll von Seidengeweben ein Zoll von weniger als 45% oder von mehr als 55% des Wertes erhoben werden.

Taschentücher aus Seide, zerschnitten, auch mit einfachem Saum (50%) R 40%, S 45%; mit echtem oder künstlichem Hohlraum, aber ohne Stickerei (60%) R und S 50%, mit Monogramm- oder anderer Stickerei 60%, wie bisher.

Seidenbänder (50%) R 40%, S 45%.
Hutgeflechte aus Ramie (60%) R roh 15%, gebleicht, gefärbt 20%, S 40%.

Maschinen: Landwirtschaftliche (15% und 45%) R 25%, S frei; nicht anderweit genannte (45%) R 25%, S 20%.
Aluminiumwaren (45%) R 25%; S 20%, für Tafel- und Küchengeschirr 25%.

Automobile, fertige (45%) R 45%, S für solche im Werte von 1500 Dollars oder darüber 45%, über 1000 und unter 1500 Dollars 30%, 1000 Dollars oder weniger 15%, Automobilrahmen (bodies) R und S 45% wie bisher; Chassis (45%) R und S 30%, Teile, ausgenommen Reifen (45%) R 20%, S 30%.

Feilen (39-78%) R 25%; S mit der Maschine gehauene 20%, von Hand gehauene und Präzisionsfeilen 35%.

Metallwaren aus Eisen, Stahl, Kupfer, Messing, etc., nicht besonders aufgeführt (45%) R 25%, S 20%.

Asphalt (per Tonne 3 Dollars) R 50 Cents, S frei.
Gallussäure (8 Cents) R 4 Cents, S 7 Cents; Gerbsäure und Tannin (35 Cents), R 4 Cents, S 5 Cents.

Ueber die Zölle auf Waren die in dieser Uebersicht nicht aufgeführt sind, erteilt der Informationsdienst der schweizerischen Handelsabteilung auf Verlangen Auskunft. (Handelsabteilung.)

Wasserbauten in Italien. Durch ein Gesetz vom 11. Juli 1913, veröffentlicht in der «Gazzetta Ufficiale» vom 2. September, ist die italienische Regierung ermächtigt worden, für die Errichtung und Ausnützung der an den Flüssen Tirso in Sardinien und Neto in Kalabrien projektierten Sammelbassins eine Konzession auf die Dauer von 60 Jahren zu erteilen (s. die Notiz in Nr. 134 des Handelsamtsblattes vom 27. Mai 1. J.). Der Vorzug soll derjenigen Bewerbung gehen, welche die beste und ausgedehnteste Nutzbarmachung zur Krafterzeugung und Bewässerung garantiert.

Abonnentenversicherung. Der Bundesrat hat am 23. September folgenden Beschluss gefasst:

1) Der Betrieb der Abonnentenversicherung untersteht den Bestimmungen des Bundesgesetzes betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens vom 25. Juni 1885.

2) Die Abonnentenversicherung wird nur gestattet, wenn sie von einer zum Geschäftsbetriebe in der Schweiz zugelassenen Versicherungsgesellschaft übernommen wird.

Die Grundlagen der Abonnentenversicherung sind von der Versicherungsgesellschaft dem Bundesrat bekannt zu geben. Die Abonnentenversicherung darf erst in Kraft gesetzt werden, nachdem der Bundesrat die Genehmigung erteilt hat.

3) Schon bestehende Zusicherungen, wonach Verleger von Zeitungen oder Zeitschriften versprochen haben, ihren Abonnenten beim Eintritt bestimmter Schadensfälle Vermögensleistungen, wenn auch nur in der Form sogenannter freiwilliger Leistungen, auf eigene Rechnung zu gewähren, sind bei einer zum Geschäftsbetriebe in der Schweiz zugelassenen Versicherungsgesellschaft in Deckung zu geben. Die Deckung hat innerhalb einer Frist zu erfolgen, die vom schweizerischen Justiz- und Polizeidepartement bestimmt wird.

4) Dieser Bundesratsbeschluss tritt sofort in Kraft.

Bauhandwerkerpfandrecht. Der Bundesrat hat als eidg. Aufsichtsbehörde über die Grundbuchführung eine Beschwerde aus dem Kanton Thurgau gegen den Regierungsrat von Schaffhausen als unbegründet abgewiesen und entschieden, dass weder für die definitive noch für die vorläufige Eintragung (Vormerkung) des Bauhandwerkerpfandrechts im Grundbuch der Bauvertrag und die Baurechnung für sich allein als Ausweise genügen.

Für die definitive Eintragung des Bauhandwerkerpfandrechts ist ausserdem noch die schriftliche Anerkennung der Pfandsomme durch den Grundeigentümer oder dessen Zustimmungserklärung zur Eintragung des Pfandrechts oder ein richterliches Urteil beizubringen. Ebenso ist die vorläufige Eintragung (Vormerkung) des Bauhandwerkerpfandrechts vom Grundbuchverwalter nur dann vorzunehmen, wenn die schriftlich erklärte Einwilligung des Grundeigentümers oder eine Weisung des Richters beigebracht wird.

Nouveau tarif douanier des Etats-Unis d'Amerique

En date du 9 de ce mois, le Sénat américain a adopté, par 44 contre 37 voix, le nouveau projet de tarif douanier.

En ce qui concerne les positions intéressant plus particulièrement les industries du Jura, la concordance est presque entière entre les deux chambres, de sorte que les taux ci-après mentionnés peuvent être envisagés comme définitifs:

Mouvements de montres de poche, importés en boîtes ou détachés; boîtes de montres; fournitures d'horlogerie; chronomètres de poche ou de marine et leurs parties; lever clock movements, ayant des pierres dans l'échappement et horloges contenant de tels mouvements	Droits
Pierres (jewels) propres à la fabrication horlogère	30 %
Cadrans émaillés et plaques de cadrans, pour montres ou autres instruments	30 %

En ce qui concerne les Indications à faire figurer sur les différentes parties de montres, nous reproduisons ici en original le texte du nouveau tarif:

«Provided, That all watch and clock dials, whether attached to movements or not, shall have indelibly painted or printed thereon the name of the country of origin, and that all watch movements, and plates, lever clock movements with jewels in the escapement, whether imported assembled or knocked down for reassembling, and cases of foreign manufacture, shall have the name of the manufacturer and country of manufacture cut, engraved, or die-sunk conspicuously and indelibly on the plate of the movement and the inside of the case, respectively, and the movements and plates shall also have marked thereon by one of the methods indicated the number of jewels and adjustments, said numbers to be expressed either in words or in Arabic numerals; and if the movement is not adjusted, the word «unadjusted» shall be marked thereon by one of the methods indicated; and none of the aforesaid articles shall be delivered to the importer unless marked in exact conformity to this direction.»

En traduction:

«Les cadrans de montres et de pendules, fixés ou non aux mouvements, doivent porter peint ou imprimé, d'une façon indélébile, le nom du pays d'origine. Les mouvements de montres et les platines, les lever clock movements ayant des pierres dans l'échappement, assemblés ou démontés pour être rassemblés, ainsi que les boîtes de fabrication étrangère, doivent mentionner gravés ou poinçonnés les noms du fabricant et du pays, où ils ont été fabriqués; ceci d'une façon claire et indélébile, respectivement sur la platine du mouvement et à l'intérieur de la boîte; les mouvements porteront également marqués de la sorte le nombre des rubis et des différents réglages, en lettres ou en chiffres arabes. Au cas, où il n'y a pas de réglage, le mouvement doit porter la mention «unadjusted». Aucun des articles précités ne sera délivré à l'importateur, s'il n'est marqué ainsi qu'il est prescrit.»

Touchant les «Time detectors», la Chambre les a assimilés aux mouvements de montres, c'est-à-dire soumis au taux de 30%, tandis que le Sénat a adopté le droit réduit de 15%. Cette divergence, ainsi que de nombreuses autres, seront à régler par une commission spéciale, composée de membres des deux chambres, commission qui a commencé ses travaux le 10 septembre et estime pouvoir les terminer en quinze jours approximativement.

Bijouterie, avec ou sans pierres précieuses, évaluée à plus de 20 cents (fr. 1) par douzaine d'objets	60 %
Autres ouvrages non dénommés ailleurs, en platine, or ou argent, et objets plaqués d'or ou d'argent	50 %
Instruments de musique non dénommés	35 %
Phonographes, grammophones, graphophones et articles similaires, y compris leurs pièces détachées	25 %

On présume que le nouveau tarif entrera en vigueur déjà à la fin de ce mois ou au commencement d'octobre.

Travaux hydrauliques en Italie. Par une loi du 11 juillet 1913, publiée dans la «Gazzetta Ufficiale» du 2 septembre, le Gouvernement italien a été autorisé à concéder, pour une durée de 60 ans, la construction et l'exploitation de réservoirs sur les fleuves Tirso en Sardaigne et Neto en Calabre (voir la notice parue dans le n° 134 de la Feuille officielle suisse du commerce du 27 mai dernier). La préférence sera donnée à l'offre permettant l'utilisation la meilleure et la plus étendue pour la production d'énergie et pour l'irrigation.

Hypothèque légale de l'entrepreneur. Le Conseil fédéral, agissant en sa qualité d'autorité supérieure de surveillance sur la tenue du registre foncier, a écarté comme non fondé un recours dirigé contre le gouvernement du canton de Schaffhouse. Il a constaté, à cette occasion, que le contrat d'entreprise et le compte de construction ne constituent pas des pièces justificatives suffisantes pour l'inscription définitive ou même provisoire (annotation) de l'hypothèque légale de l'entrepreneur au registre foncier.

En ce qui concerne l'inscription définitive de l'hypothèque légale de l'entrepreneur, il est nécessaire de produire, en dehors des pièces susmentionnées, la reconnaissance, par le propriétaire foncier, de la créance garantie par le gage ou l'autorisation par le dit propriétaire, d'inscrire le droit de gage ou encore un jugement. En outre, l'inscription provisoire (annotation) de l'hypothèque légale de l'entrepreneur ne doit être opérée par le conservateur du registre foncier que moyennant la production d'une autorisation du propriétaire foncier ou d'une ordonnance du juge.

Mesures contre le choléra. Le Conseil fédéral a pris, en date du 24 septembre, l'arrêté suivant:

Article premier. Le gouvernement de Bosnie-Herzégovine (Autriche-Hongrie) est déclaré contaminé par le choléra.

Art. 2. Sont applicables aux provenances de ce pays celles des dispositions de l'ordonnance du 30 décembre 1899/4 février 1908, qui ont été mises en vigueur par l'arrêté du Conseil fédéral du 1er septembre 1908 (art. 33-35: Surveillance des voyageurs au lieu d'arrivée, et art. 37-48: Marchandises et bagages).

Art. 3. Le présent arrêté entrera en vigueur le 29 septembre 1913.

Diskontsätze - Taux d'escompte
(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank - Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1913		1913		1913		1912		1911	
	23. IX.	15. IX.	15. IX.	31. VIII.	23. VIII.	23. IX.	28. IX.	23. IX.	28. IX.	
Schweiz	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	3 1/2	3 1/2
Paris	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	3 3/4	3 3/4
London	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
Berlin	6 5/8	6 5/8	6 5/8	6 5/8	6 5/8	6 5/8	6 5/8	6 5/8	5 1/2	5 1/2
Wien	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Bruxelles	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Amsterdam	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
New-York*	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2

* Cours für Sichtdevisen auf: ** Cours du change à vue sur: **
W. Gesetzliche Parität (Parité légale): 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.467;
Kr. 100 = Fr. 105.61; H. 100 = Fr. 208.3198; \$ 1 = Fr. 5.1822

	Paris	London	Deutschland	Italien	Wien	Amsterdam	New-York
1913 23. IX.	100.18	25.28 1/2	123.87	90.14	98.53	104.87	208.73
1912 23. IX.	100.13	25.28	123.80	90.80	99.54	104.81	208.60
1911 23. IX.	100.14	25.28 1/2	123.75	90.85	99.55	104.73	208.66
1910 23. IX.	100.12	25.26 1/2	123.58	88.23	98.52	104.56	208.22
1909 23. IX.	100.15	25.28 1/2	123.86	88.50	99.56	104.53	208.20
1913 23. IX.	100.16	25.31 1/2	123.74	90.18	99.92	104.91	209.70
1912 23. IX.	100.37	25.25 1/2	123.39	90.36	99.61	104.59	208.58
1911 23. IX.	100.13	25.26	123.61	90.51	99.71	105.10	209.14
1910 23. IX.	100.08	25.15 1/2	123.27	90.59	99.69	104.54	208.91

** Die Kurse bedeuten Geldkurse. - Les cours signifient cours de la banque.

Société de Culture de Caoutchouc et Café Dolok-Baros

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister :

I^o A l'assemblée générale annuelle

qui aura lieu le 7 octobre 1913, à 11 heures du matin, au Casino de la ville, à Berne (Suisse).

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Lecture du rapport des administrateurs et des commissaires des comptes.
- 2^o Approbation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice clos le 31 mars 1913.
- 3^o Fixation du dividende.
- 4^o Nomination des membres du conseil d'administration à cause de l'expiration de la première période de leurs fonctions.
- 5^o Nomination de commissaires des comptes pour l'exercice 1913/14.
- 6^o Communications diverses.

II^o A une assemblée extraordinaire

qui aura lieu aussitôt après clôture de l'assemblée générale annuelle, au même local.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Réorganisation financière de la Société.
- 2^o Imprévus (7270 Y) (2408 :)

Les actionnaires désirant assister à ces assemblées, ou voulant s'y faire représenter, devront déposer leurs actions au plus tard le 2 octobre, dans un établissement de banque, ou chez un banquier, ou au siège administratif de la Société, Mattenhofstrasse 41, à Berne.

Les reçus de dépôt dans lesquels les numéros des actions sont mentionnés, et qui serviront de carte d'entrée, devront être parvenus le 2 octobre, au siège administratif de la Société, Mattenhofstrasse 41, à Berne, où comptes et bilan sont déposés.

Berne, le 17 septembre 1913.

Le conseil d'administration.

Schreibbücherfabrik A.-G., Biel

Der Dividendencoupon pro 1912/13 unserer Aktien wird von heute an mit

Fr. 30 per Aktie

spesenfrei eingelöst: (1745 U) (2469,)

An unserer Kassa, Kontrollstrasse 26, bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, bei dem Schweizerischen Bankverein in Biel und bei der Vorsichtskasse in Biel.

Biel, den 23. September 1913.

Schreibbücherfabrik A.-G., Biel.

Bernische Kraftwerke A.-G. in Bern

4 1/2 % Anleihen von Fr. 20,000,000 der Jahre 1909 u. 1912

Der mit dem 1. Oktober 1913 fällige Halbjahres-Coupon obigen Anleihe wird vom Verfalltage an bei folgenden Stellen eingelöst: (Zag. Q. 44) (2468,)

- In Bern:** Gesellschaftskasse Thunstrasse Nr. 7, Kantonalbank von Bern, Schweizerische Volksbank, Spar- und Leihkasse;
- in Basel:** Basler Handelsbank, Schweizerischer Bankverein;
- in Genf:** Union Financière de Genève;
- in Lausanne:** Banque Cantonale Vaudoise, Schweizerischer Bankverein;
- in Luzern:** Schweizerische Kreditanstalt;
- in Winterthur:** Schweizerische Bankgesellschaft;
- in Zürich:** Schweizerische Kreditanstalt, Eidgenössische Bank A.-G., Aktiengesellschaft Leu & Co.

Bern, den 25. September 1913.

Die Direktion.

Lagerhäuser der Centralschweiz

Dividenden-Zahlung

Coupon Nr. 40 unserer Aktie wird mit Fr. 24 eingelöst:

- in Aarau** an unserer Kasse;
- in Olten** bei der Ersparniskasse; (A 519 Q) (2474,)
- in Basel** bei HH. Gebr. Riggenbach & Cie., z. Arm;
- in Bern** bei HH. Fasnacht & Buser, Banquiers.

St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen

Filialen in: Rorschach, Wil, Wattwil, Mels, Rapperswil und Degersheim
Agenturen in: Rheineck, Thal, Wallenstadt und Uznach

Wir sind Abgeber so lange Konvenienz, gegen bar oder genehme Bankobligationen, von: (3557 G) (2470.)

4 1/2 % Obligationen Kanton St. Gallen, Serie XXIX, von 1913
mit Semestercoupons per 30. April 1914 und ff., in Abschnitten à Fr. 1000,
à **98 1/2 %**, plus laufenden Zins

Bis zum 31. Oktober nächsthin wird der Stückzins à 4 1/2 % vom Einzahlungstage an von uns bezahlt. Die Coupons dieser Obligationen werden spesenfrei an allen grösseren schweizerischen Bankplätzen eingelöst.

Die Rückzahlung der Obligationen erfolgt definitiv auf den 30. April 1923.

Die Direktion.

Mechanische Leinenweberei Worb

vormals Roethlisberger & Cie.

Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 30. September 1913, vormittags 10 1/2 Uhr
im Gasthof zum „Bären“ in Worb

Traktanden:

1. Berichterstattung über das Jahresergebnis pro 1912/13. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Beschlussfassung über die eingelangten Verkaufsofferten eines Konkurrenzgeschäftes und des Herrn Dr. Stucki, Bleichereibesitzers in Worb.
4. Erhöhung des Aktienkapitals und Ausgabe neuer Obligationen.
5. Statutenrevision (§§ 1, 4, 5, 6, 10, 15, 27 und 28).
6. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Revisoren. 2366
7. Unvorhergesehenes.

Jahresbericht und Bilanz liegen vom 23. September an bei der Kantonalbank Bern, sowie auf unserm Verwaltungsbureau in Worb für die Herren Aktionäre zur Einsicht auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 27. September bei der Kantonalbank Bern bezogen werden.

Bern, den 13. September 1913.

Der Verwaltungsrat.

Neue Schweizerische Kattundruckerei

in Richterswil

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Montag den 6. Oktober 1913, nachmittags 2 1/2 Uhr,
im Hotel Engel in Richterswil

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr 1912/13 und Vorlage der Jahresrechnung mit Bilanz pro 30. Juni 1913.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle betreffend die Jahresrechnung und Bilanz, sowie Abnahme derselben und Déchargeerteilung.
4. Antrag und Beschlussfassung betr. das Jahresergebnis.
5. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnungsabschluss und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 29. September an im Bureau der Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht auf. (4360 Z) (2434,)

Die Eintritts- resp. Stimmkarten für die Generalversammlung können von den Herren Aktionären gegen genügenden Ausweis über deren Aktienbesitz bis zum 6. Oktober mittags auf unserm Geschäftsbureau bezogen werden.

Richterswil, den 22. September 1913.

Der Verwaltungsrat.

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler



Catalogues

en noir et en couleurs

Impressions de luxe

Spécimens sur demande
Société de l'Imp. & Lithog.
KLAUSFELDER
à **VEVEY** (152.)
400 ouvriers

Junger Kaufmann

24 Jahre alt, militärfrei, deutsch, französisch und italienisch sprechend, sucht Engagement für Bureau oder Reise.
Gef. Offerten erbeten unter Chiffre O. F. 2968 an Orall Füssli, Annoncen, Zürich.
(O. P. 4410) (2457)

Banque Foncière du Jura, Basel

Emission von 4000 neuen Aktien von Fr. 500

Der Verwaltungsrat hat kraft der ihm laut § 7 der Statuten zustehenden Befugnis beschlossen, 4000 neue Aktien von Fr. 500 nominal zu folgenden Bedingungen auszugeben:

1. Die neuen Aktien sind dividendenberechtigt für das Jahr 1914.

Nach Abtrennung des Dividendencoupons für 1913 sind sie den schon bestehenden Aktien völlig gleichgestellt.

2. Die Emission erfolgt zum Kurse von

Fr. 640 pro Aktie.

Vom Aufgeld von Fr. 140 werden zunächst Fr. 100 dem ordentlichen Reservefonds überwiesen, der dadurch den Betrag von Fr. 2,000,000 (20% des Aktienkapitals von Fr. 10,000,000) erreicht; der Rest wird, nach Abzug der Emissionsspesen, den Spezialreserven zugeteilt.

3. Gemäss Art. 7 der Statuten wird den Aktionären der Banque Foncière du Jura ein Bezugsrecht im Verhältnis ihres Aktienbesitzes eingeräumt und zwar im Verhältnis von einer neuen Aktie auf vier alte Aktien.

Die Aktionäre, die von diesem Bezugsrecht Gebrauch machen wollen, werden hiemit eingeladen, vom

26. September bis 8. Oktober 1913

an den Kassen

der Banque Foncière du Jura in Basel
des Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf und
Lausanne

der Herren Dreyfus Söhne & Cie. in Basel
" " Ehinger & Cie. in Basel
" " La Roche & Cie. in Basel
" " Zahn & Cie. in Basel
Banque du Jura in Delsberg

ihre Aktien zur Abstempelung vorzuweisen, die Subskription auf die neuen Aktien anzumelden und zugleich die erste Einzahlung von Fr. 265 für jede neue Aktie zu leisten.

Mit Ablauf obiger Frist erlischt das Bezugsrecht.

4. Die Einzahlungen haben an den oben bezeichneten Stellen wie folgt zu geschehen:
Fr. 265, nämlich Fr. 125 = 25% plus Fr. 140 Agio in der Zeit vom 26. September bis 8. Oktober 1913.
Fr. 375 = 75% in der Zeit vom 17. bis 24. Januar 1914.

Auf verspäteten Einzahlungen wird gemäss Art. 9 der Statuten ein Verzugszins von 6% p. a. berechnet.

5. Die Zeichner haben das Recht, bei der ersten Einzahlung auch die andern 75% einzuzahlen unter Abzug von 5% Zinsen pro Jahr, vom Tage der Einzahlung bis zum 24. Januar.

6. Gegen Leistung der ersten Einzahlung werden auf Namen lautende Interimsscheine ausgestellt, welche nach der Vollberierung gegen neue auf den Inhaber lautende Aktientitel mit Dividendencoupons ab 1. Januar 1914 umgetauscht werden.

Die nötigen Formulare sind bei den Anmeldestellen erhältlich.

(6576 Q) (2459)

Basel, den 25. September 1913.

Banque Foncière du Jura.

Kopiermaschine

automatisch, äusserst billig zu verkaufen. Gefl. Offerten unter F. 3784 Lz an Haassenstein & Vogler, Luzern. 2450,

„LA SAVOISIENNE S. A.“ (Fabrique de produits alimentaires), à Neuchâtel

Assemblée générale des actionnaires

le lundi, 13 octobre 1913, à 10¹/₂ heures du matin
en l'Étude du notaire Ph. Dubled
rue du Môle, 8 a, à Neuchâtel

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de 1912 à 1913.
- 2° Rapport du commissaire-vérificateur.
- 3° Discussion de ces rapports et votation sur leurs conclusions.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers. (2745 N) (2440.)

A dater du 3 octobre 1913, le compte de profits et pertes, le bilan et rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés au siège social, rue du Môle, 8 a, à Neuchâtel, à la disposition des actionnaires. Les actionnaires devront, pour participer à cette assemblée, déposer leurs titres ou un bordereau en tenant lieu, quatre jours auparavant, chez MM. Bossy & Cie., à Serrières (Neuchâtel), où ils recevront en échange une carte d'admission.

Le conseil d'administration.

Usines métallurgiques de Vallorbe

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi, 11 octobre 1913, à 4 heures de l'après-midi, dans la grande salle du Buffet de la nouvelle Gare, à Vallorbe.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1912/1913. — 2° Rapport des contrôleurs. — 3° Discussion et votation sur les conclusions des rapports et répartition des bénéfices. — 4° Nominations statutaires. — 5° Propositions individuelles. (26864 L) (2471.)

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 1^{er} octobre, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'à la veille de l'assemblée, contre présentation des actions:

- A Vallorbe: au siège social.
- Lausanne: chez M. G. Landis, banquier.
- Vevay: chez MM. Chavannes, de Falézioux & Cie.
- Nyon: à la Banque de Nyon.

Vallorbe, le 23 septembre 1913.

Le conseil d'administration.

Beste Bezugsquelle

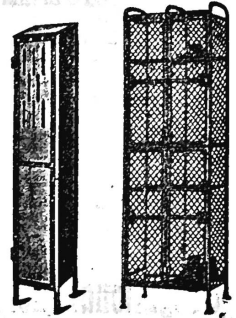
(4876 Z) für 158
Papiere u. Kartons

Rosenstiel & Co., Zürich
Tel. 4618 Stauffacherplatz Tel. 4618

Kleiderkästen

für Fabriken

aus Rohr- und Drahtgeflecht
oder aus Eisenblech,
gesetzlich geschützte Muster.



Äusserst billige Preise.

Prospekte auf Verlangen
zur Verfügung. 148

Suter-Strehler & Cie.

Zürich

Einige gebrauchte,
gut erhaltene

Kopiermaschinen

sind wegen Platzmangel
billig abzugeben bei

Gebrüder Scholl,
Zürich, Poststrasse 3.

(3806 Z) (2175.)



Hotel.

angestellte finden durch
Veröffentlichung ihres Ge-
suches in der „Feuille
d'avis de Montreux“ am
schnellsten und sichersten

Stelle

in Montreux

oder Umgebung. Sich zu
wenden an

Haassenstein & Vogler

AUSKUNFTEN
C. GRÜNING & G. BERN

Handels- u. Privat-Informationen
auf das In- und Ausland
INKASSI

Liegenschaft (2473.)

von 3000 m² mit Fabrikgebäude, das
für jeden Betrieb eingerichtet werden
kann, in der Nähe Basels auf ba-
dischem Boden, angrenzend an eine
Eisenbahnstation, zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre 6600 Q an
Haassenstein & Vogler, Basel.

Amerik. Buchführung

lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe.
Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt.
H. Frisch, Bucherexp., Zürich B 15.

Kopier-Papier ohne Feuchte ohne Anfeuchtung

stets gebrauchsfertig, liefert ohne Wasser, ohne Gummitappen, tadellose Kopien und wird das Original niemals verwischt. (2452.)

Versuchsaufträge zu nachstehenden Preisen:

Lose Bätter			Kopierbücher	
250	500	1000 Stück	300	500 Seiten
2.25	4.25	7.75	4.75	5.75

Siegfried Cohnheim, Zürich, Gessnerallee 46

Bekanntmachung

an die

Obligationäre der Dampfschiffgesellschaft Thuner- & Brienzsee

in Liquidation

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Thunerseebahn vom 27. September 1912 hat unter Beobachtung der in Art. 669 O. R. vorgeschriebenen Gläubigerschutzmassnahmen folgenden Beschluss gefasst:

Für die Obligationen-Gläubiger der Dampfschiffgesellschaft Thuner- & Brienzsee i. L. — Anleihen vom 1. Oktober 1891, von ursprünglich 1 Million, verzinslich zu 4% per 1. April und 1. Oktober, und Anleihen vom 1. April 1893, von ursprünglich Fr. 350,000, verzinslich zu 4% per 1. April und 1. Oktober — wird Sicherheit gestellt wie folgt:

In erster Linie: Durch Errichtung eines Pfandrechtes im II. Range auf die Thunerseebahn in Konkurrenz mit dem im gleichen II. Range pfandversicherten, neu aufzunehmenden Obligationen-Anleihen der Thunerseebahn von Fr. 13,000,000.

In zweiter Linie und subsidiär: Durch Errichtung eines Pfandrechtes im I. Range auf den Dampfschiffkanal in Interlaken und die zuziehenden Gebäulichkeiten der frühern Dampfschiffgesellschaft Thuner- & Brienzsee.

Die Grundpfandverschreibung wurde unterm 8. Februar 1913 in Interlaken verurkundet und steht eingeschrieben im Tagebuch Band D Nr. 351 Grundbuchheleg G Pf Serie I Nr. 820.

Die Berner Alpenbahngesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon, als Rechtsnachfolgerin der Thunerseebahn, verpflichtet sich ihrerseits, die durch die Dampfschiffgesellschaft Thuner- & Brienzsee mit Bezug auf ihre vorbezeichneten beiden Anleihen von 1891 und 1893 eingegangenen Verpflichtungen titelmässig zu erfüllen.

Sie gewährt ferner den Inhabern der noch nicht ausgelosten Obligationen an Stelle des ursprünglich von der Dampfschiffgesellschaft versprochenen Jahreszins von 4% einen solchen von 4 1/4%. Die erhöhte Verzinsung beginnt mit dem auf 1. Oktober 1913 fällig werdenden Coupon. Alle übrigen Anleihebedingungen bleiben unverändert.

Die Inhaber von Obligationen der bezeichneten beiden Anleihen können ihre Titel noch bis zum 10. Oktober d. J. bei der Hauptkasse der Berner Alpenbahn, Bogenschützenstrasse I, II in Bern, abtempeln lassen und die neuen Couponbogen beziehen; sie anerkennen damit zugleich die Berner Alpenbahn-Gesellschaft als neue Schuldnerin der fraglichen beiden Anleihen und die ihnen gebotenen erwähnten Spezialsicherheiten als angemessene im Sinne der einschlägigen Gesetzesbestimmungen; diejenigen Obligationäre, welche bis zum genannten Zeitpunkt ihre Titel zur Abstempelung nicht vorweisen, bleiben bei ihren bisherigen Rechten, jedoch ohne die vorerwähnte erhöhte Verzinsung ihrer Titel. (7426 Y)

Bern, den 22. September 1913.

Berner Alpenbahn-Gesellschaft

Bern-Lötschberg-Simplon

Der Direktor:

Kunz.

Amiantes de Poschiavo

(Société Anonyme)

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Société anonyme „Amiantes de Poschiavo“, tenue à Poschiavo le 18 août 1913, a été décidé et prononcé la liquidation de la susdite Société et a été nommé comme liquidateur Monsieur G. BALSARI, ingénieur, à Alagnaseia, qui fait à cet effet élection de domicile à Poschiavo, au siège de la Société.

Messieurs les créanciers de la Société en liquidation sont invités à annoncer leurs créances au domicile sus-indiqué, entre quatre semaines.

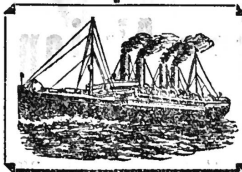
Poschiavo, 12 septembre 1913.

Le conseil d'administration.

(SRP 5152 P.) (2172)

SEEREISEN

mit dem Norddeutschen Lloyd



Nach New York: Nächste Abfahrten:

via Southampton u. Cherbourg	ab Bremen	Kronpr. Wilh. 14. Okt.
via Southampton u. Cherbourg	ab Bremen	George Washin. 18. "
via Southampton u. Cherbourg	ab Bremen	Kroprinzeßin Cecilie 21. "
via Boulogne	ab Bremen	Bremen 25. "
via Southampton u. Cherbourg	ab Bremen	Kaiser Wilh. d. Grösse 28. "
via Neapel u. Palermo	ab Genua	Prinzess Irene 28. "
Nach Brasilien via Antwerpen	ab Bremen	Erlangen 18. "
Nach Brasilien u. Argentinien	ab Bremen	Sierra Cordoba 25. "
Nach Algier u. Gibraltar	ab Genua	Lützow 16. "
Nach Ost-Asien via Neapel	ab Genua	York 16. "
Nach Australien u. Port Said	ab Genua	Königin Luise 4. Nov.
Nach Alexandrien direkt	ab Venedig	Schleswig 12. Okt.
" via Neapel	ab Marseille	Prinz Heinrich 15. "
" direkt	ab Marseille	Prinzr. Luitpold 22. "

Mittelmeerfahrten = Vergnügungsfahrten = Auswanderung

(533) Generalagentur für die Schweiz:

Meiss & Co. A.-G., Zürich

Schweiz. Reise-Agentur „Lloyd“, Bahnhofstrasse 40

Agenturen in St. Gallen Luzern Montreux

St. Leonhardstrasse 31 Schweizerhofquai 2 83, Grand'Rue

Vertreter: W. Kohler. Vertreter: J. Rebmann. Vertreter: J. Gysin.

Emprunt Fédéral 3 %

de fr. 24,248,000 de 1897

Remboursement de capital au 31 décembre 1913

Ensuite du huitième tirage qui a eu lieu aujourd'hui, les obligations suivantes de l'emprunt susindiqué seront remboursées dès le 31 décembre 1913 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date:

Nos 381—400	7401—7420	11451—11460	14541—14560	18621—18640
1061—1080	7941—7950	12241—12250	15301—15320	18841—18860
1441—1450	9751—9760	12421—12440	15501—15520	19751—19760
2941—2950	10351—10360	13151—13160	16201—16220	21541—21560
6251—6360	10441—10450	13201—13220	16941—16950	21841—21860
6341—6350	10961—10980	14241—14250	17521—17540	22901—22920
		14421—14440	17801—17820	

Le remboursement de ces obligations, d'ensemble fr. 500,000, aura lieu en Suisse: A la Caisse d'Etat fédérale, à toutes les caisses d'arrondissement des douanes et des postes, ainsi qu'à la Banque Nationale Suisse et ses succursales; en Allemagne: Aux succursales de la Bank für Handel & Industrie à Berlin et Francfort s. M.; en France: A la Banque de Paris et des Pays-Bas, au Crédit Lyonnais, à Paris. — 316

Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentés pour le paiement:

31 décembre 1912: Nos 1521, 2412—20, 6880, 16697—700, 17500, 18585, 20346, 22737—39, 23668—70.

Ces titres ont cessé de porter intérêt dès le jour de l'échéance du capital. Les obligations Nos 9560 et 9561 de l'emprunt fédéral 3 1/2 % de 1894, dénoncé au remboursement au 31 mars 1904, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement.

Berne, le 20 septembre 1913.

(7389 Y) (2456 I)

Département fédéral des finances.

SUCHARD S. A.

Remboursement d'obligations 4% de l'emprunt de fr. 3,000,000

Série A, de 1905

Les obligations dont les numéros suivent, sont sorties au tirage au sort du 22 septembre 1913:

1	286	762	1177	1582	2022	2406
8	316	795	1215	1611	2031	2419
46	317	830	1219	1619	2068	2607
58	327	856	1229	1704	2074	2718
65	330	869	1282	1773	2085	2744
71	353	896	1292	1783	2091	2769
93	381	999	1297	1796	2152	2795
95	404	1015	1376	1799	2164	2799
97	419	1009	1433	1803	2226	2875
133	462	1020	1464	1804	2230	2879
165	538	1026	1503	1815	2261	
193	619	1098	1519	1819	2268	
230	629	1169	1542	1821	2276	
247	707	1141	1552	1983	2299	
278	709	1157	1578	2002	2351	

Le remboursement se fera dès le 31 décembre 1913, à Neuchâtel: au siège social et chez MM. Berthoud & Co., banquiers; à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle.

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 31 décembre 1913. (8212 N) (2467 I)

Neuchâtel, le 23 septembre 1913.

SUCHARD S. A.